

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO DE ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS

REDACCIÓN: MARIANO ASER, 17. ADMINISTRACIÓN: MAR, 29.—APARTADO DE CORREOS, 139

### La III Semana Cultural Valenciana

#### Solemne sesión de clausura en Alicante

##### EL VIAJE

En varios autobuses y numerosos coches particulares se trasladaron los congresistas de la III Semana Cultural a la hermosa capital hermana. El paso de la vistosa caravana, que lucía numerosas banderas valencianas y repartía profusamente hojas de propaganda valencianista, fué acogido con viva simpatía en todos los pueblos del trayecto y ovacionada y vitoreada en algunos de ellos.

En Alicante se reunieron, a los expedicionarios de Valencia, los valencianistas de Játiva, que habían organizado otra caravana con un autobús y coches particulares, y los de Alcoy, Onteniente y Algemés, etc., que en nutridos grupos de automóviles particulares se trasladaron también a la bellísima ciudad alicantina.

##### LA MANIFESTACION Y LA RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

Reunidos los diversos grupos de valencianistas de las distintas comarcas del País Valenciano con los valencianistas de Alicante, se formó una nutridísima manifestación, al frente de la cual iba la "Senyera" de los valencianistas de Alcoy, cuyo paso por las calles fué acogido con grandes vivas y aplausos.

Los visitantes se dirigieron al Ayuntamiento, en donde fueron recibidos por el alcalde de la ciudad don Lorenzo Carbonell, que les atendió cumplidamente.

En el salón de sesiones, el presidente del Centre d'Actuació Valencianista, el señor Reig en representación del Ayuntamiento de Valencia y el alcalde de Alicante pronunciaron breves parlamentos de salutación. La Banda Municipal de Música amenizó el acto interpretando el Himno Regional y varias piezas valencianas. Los excursionistas visitaron detenidamente las dependencias de la Casa Consistorial, admirando las numerosas obras de arte allí expuestas, y se trasladaron después al magnífico edificio en que está instalado el Ateneo de Alicante, en donde se celebró el acto de clausura.

##### LA SESION DE CLAUSURA

En el amplio salón de actos del Ateneo, con un lleno a rebosar, se celebró solemnemente este acto. Ocuparon la presidencia, junto al alcalde de la ciudad, el presidente del Centre d'Actuació Valencianista, el representante del Ayuntamiento de Valencia, el señor don Angel Pascual Devesa, presidente de la Agrupación Regionalista Alicantina; el señor don Eliseo Gómez Serrano, de la junta del Ateneo de Alicante, y el señor don José J. Sanchis Zabazla, "foguerer mayor" y presidente de la Casa Regional Valenciana de Madrid.

El secretario del Centre d'Actuació Valencianista señor don Emilio Cebrián dió lectura a la Memoria de esta III Semana Cultural. Hizo historia de los trabajos de organización y propaganda con carteles, pasquines y emisiones de radio, dió cuenta de las numerosísimas y valiosas adhesiones recibidas y se congratuló del gran éxito que han tenido todos los actos organizados, especialmente de aquellos de aproximación de las tierras valencianas. Fué muy aplaudido.

##### DISCURSO DE DON ANTONIO BRU

El presidente del Centre d'Actuació Valencianista don Antonio Bru y Rico expresó el placer del Centro al encontrarse en Alicante y rodeado de los representantes de otras comarcas que han querido contribuir con su presencia al mayor esplendor de esta fiesta de confraternidad y exaltación valenciana que es el acto de clausura de la Semana Cultural. Lamentó que

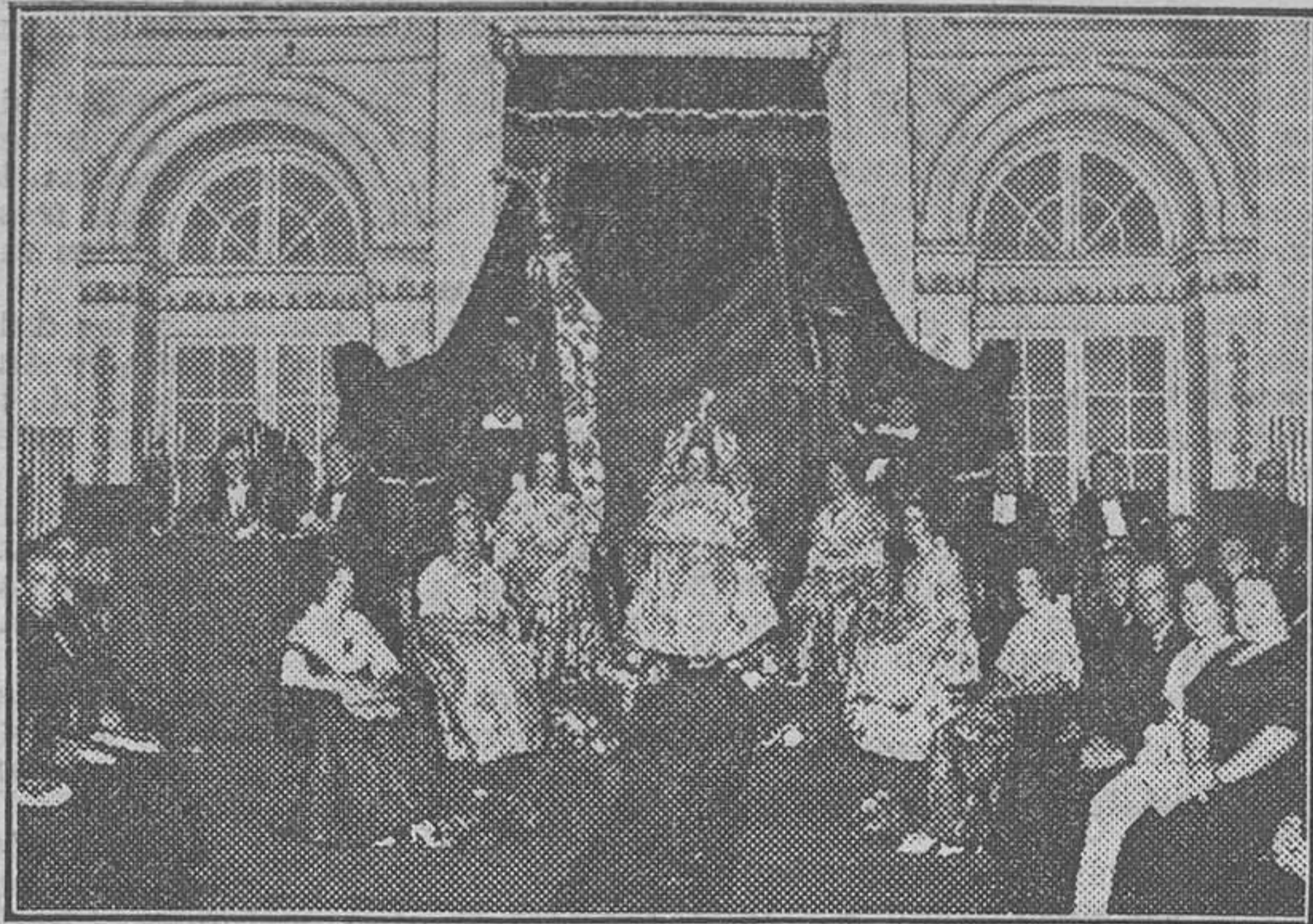
la precaria situación económica del Ayuntamiento de Valencia le impidiera aceptar la invitación del Centre de asistir en Corporación a este acto de homenaje a Alicante.

Explicó las provechosas enseñanzas sacadas de estas jornadas culturales y dió que el Centre d'Actuació Valencianista hacía suyas todas las sugerencias hechas por los oradores durante las conferencias de esta III Semana, y a tal objeto hará las gestiones necesarias para orientar en un sentido valenciano a los arquitectos contemporáneos, según solicitó el señor Mora, para confeccionar una geografía y mapas de las comarcas valencianas, cuya necesidad encareció el señor Beüt, para la creación, en la Universidad de Valencia, de la Facultad de Pedagogía, cuya urgencia demostró el señor Alcayde, para el estudio científico de orientación de nuestros importantes riegos, según pidió el propio señor Bru, y para rendir merecidísimo homenaje al P. Luis Fullana y conseguir la creación de un organismo regulador de nuestra lengua, según las atinadas sugerencias del señor Salvador.

Expuso cómo el Centre d'Actuació Valencianista no reduce sus actividades al cultivo y la difusión de la cultura y economía patrias, sino que también interviene en política, como lo demuestran las Semanas Culturales que organiza, pero no actúa en una política de partido ni de acción, sino en una política constructiva de estudio y divulgación, patriótica y totalitaria. El público, que le había interrumpido varias veces con sus aplausos, le ovacionó largamente al terminar.

##### DISCURSO DE DON JOAQUIN REIG

El diputado a Cortes y concejal del Ayuntamiento de Valencia don Joaquín Reig actuó de mantenedor, pronunciando un vibrante discurso de exaltados tonos patrióticos. Hizo resaltar el acierto de la celebración de este acto en Alicante, capita: de las tierras valencianas del Sur, pues con la aproximación y el contacto continuado de Valencia, Castellón y Alicante se produce el amor de hermanos, y con éste surge la fuerza con la que conseguiremos el levantamiento del espíritu del País Valenciano, para que éste se reconcentre a sí mismo y reconquiste el lugar preeminente que por su derecho pro-



La Reina de los Juegos Florales y su Corte de Amor, en la fiesta poética de "Lo Rat-Penat" de este año (Fot. Barberá Masip.)

pío le corresponde en el concierto de los pueblos.

Demostró, en párrafos de gran elocuencia, la unidad indestructible de Castellón, Valencia y Alicante, basada en la comunidad de geografía, economía, lengua y raza. Somos todos unos, y esta realidad nos da a cada uno las mismas prerrogativas y los mismos derechos; alicantinos, valencianos y castellonenses tenemos que hablarnos de igual a igual, como corresponde a personas libres y dignas, y si alguna comarca o alguna ciudad, por muy elevada que se hallare, sintiese veleidades asimilistas, los valencianistas se levantarían como un solo hombre, impidiendo ese crimen contra la naturaleza y contra la patria.

Es preciso despertar la solidaridad patriótica de los valencianos.

Todo el País ha de defender en todo momento los intereses de una cualquiera de sus comarcas, y con esta actuación conjunta lo conseguiríamos todo, absolutamente todo, mientras que si continuamos obrando separadamente de espaldas los unos a los otros, olvidándonos de que somos hermanos, seguiremos ofreciendo el lamentable espectáculo actual y sin lograr la satisfacción de ninguna de nuestras aspiraciones. Saluda a los regionalistas de Alicante y les alienta en su empresa ardua y pesada, es cierto, pero cuyo éxito está más próximo de lo que a primera vista parece. Declara solemnemente, en nombre del Ayuntamiento de Valencia, cuya representación ostenta, que en manera alguna Valencia, la Valencia estricta, aceptaría una autonomía sin Castellón y Alicante.

La Semana Cultural se celebra con el objeto de difundir la espiritualidad valenciana por el País. La gloria de una nación depende del esplendor de su cultura y no de la extensión geográfica, como lo de-

muestra la superioridad en la historia de la civilización de las naciones pequeñas y libres sobre los imperios guerreros y asimilistas. Es preciso proseguir en esta empresa de divulgación intelectual en el País Valenciano para destruir la demagogia y el caciquismo, lacras características de los pueblos peninsulares. Destruyó la leyenda que supone a los valencianistas como unos arcaizantes admiradores de las fenecidas glorias patrias, demostrando por el contrario el dinamismo que caracteriza el actual movimiento que estudia los problemas vivos de todo el País. Trató brevemente de algunos asuntos como los riegos, las sanidad y el turismo de palpitante, actualidad en Alicante y encareció la necesidad



Don José María Ibarra Folgado, que dió una conferencia sobre los gremios en el "Día de la Industria"

de una unión política conjunta para la defensa de los intereses comunes. Explicó la imprescindible necesidad del cultivo de nuestra lengua en toda clase de actividades. Las características de cada lengua vienen determinadas por la naturaleza de cada país y la idiosincrasia de cada pueblo, y hay que reaccionar enérgicamente contra el empleo de una lengua extraña por la cursilería provinciana estúpida, que se empeña en ser distinguida del proletariado hablando una lengua que no es la de los trabajadores, de los labradores y de los marineros.

Combatió la afirmación de Ortega y Gaset que condenaba elegantemente los nacionalismos peninsulares, calificándolos de particularistas y disociatorios. Demostró el sentido europeo del valencianismo, ya que Europa se caracteriza por la solidaridad moral y política de las naciones, superando las guerras y divisiones religiosas, por el respeto a las minorías nacionales y luterodoxas y por la consagración de la variedad defendida siempre conjuntamente por todas las naciones contra los Napoleones y Guillemos II de la historia. El movimiento valencianista aspira a que la solidaridad, la tolerancia y la variedad imperen en nuestro País, para que éste, como Europa, merezca ser definido como un acuerdo.

Hizo manifestación pública de adhesión a Alicante, que es la casa de los valencianos, como Valencia es la casa de los alicantinos. La

palabra vehemente del señor Reig provocó ininterrumpidamente el entusiasmo del auditorio, que le interrumpió continuamente con sus ovaciones y le aplaudió con frenesí al terminar su brillantísima peroración.

##### DISCURSO DEL ALCALDE DE ALICANTE

Don Lorenzo Carbonell, el populárrimo alcalde alicantino, expresó la dificultad que sentía al pronunciar las palabras de clausura de la III Semana Cultural, por la emoción que le dominaba. Se congratuló del espectáculo que en aquel momento ofrecía su ciudad al presentar fundidos en un abrazo a los representantes de los tres grupos del País Valenciano. Dió que la capital alicantina, a diferencia de las ricas comarcas de Elche, Orihuela, Villena, Alcoy, Denia, etcétera que tienen vida propia, es una ciudad alegre y luminosa como ellas, pero pobre. Y no obstante esta pobreza, es altiva, altruista, espiritual y conformista y tiene los brazos abiertos a todos y quiere aproximarse a los pueblos a los cuales nunca regateó nada, y cuando por dos veces los diputados valencianos de distinto matiz político han acreditado su miopía poniendo trabas a la construcción de la carretera de San Juan, legítima aspiración alicantina que en nada les perjudicaba, Alicante se dolió, pero no protestó ni quiso hallar pretexto para ahondar diferencias.

Expresó su incondicional y entusiasta adhesión a la empresa de progreso, emancipación y renacimiento de la personalidad de nuestro País, que propugna el valenciano. Cantó en elocuentísimos períodos el ejemplo admirable de patriotismo del pueblo catalán y declaró solemnemente que por este camino adonde vayan Valencia y



Don Joaquín Reig, que cerró la "III Semana Cultural Valenciana" en la sesión celebrada en la ciudad de Alicante, visto por Panach

Castellón irá Alicante. Recordó que los pueblos están obligados al sacrificio y expresó tener la seguridad de que si Valencia emprende un camino de pureza política y de eficacia económica, que será el fundamento del levantamiento espiritual, Alicante sabrá cumplir con un deber y ponerse al lado de Valencia y Castellón. No podemos tolerar que un régimen que quiere ser de democracia y justicia y que posibilita la estructuración autonómica de las regiones, sigamos dando el actual espectáculo de provincianismo vergonzante.

El discurso vibrante del alcalde alicantino, lleno de emoción y simpatía, provocó un inenarrable entusiasmo entre los oyentes, que le interrumpieron continuamente con ovaciones delirantes, puestos en pie, y que le aclamaron frenéticamente al terminar.

##### ACTOS DE LA TARDE

Los expedicionarios fueron recibidos en la Asociación de la Prensa por la junta directiva, que les ofreció incondicionalmente su domicilio y les obsequió con un lunch. La Banda Municipal dió un concierto de música valenciana en honor de los visitantes y a última hora de la tarde se emprendió el regreso a Valencia.

Los excursionistas se sorprendieron agradablemente al encontrar en la playa de Benidorm un crecidísimo grupo de gentes que con una bandera valenciana esperaba su paso y les recibía con grandes aplausos y entusiastas vítores.

Resultó ser la colonia escolar de



El jefe del Gobierno don Ricardo Sampedro, con su esposa, hija y el subsecretario de la Presidencia señor Buixareu, visitando la Exposición de Bellas Artes (Fot. Barberá Masip.)





# EL NOTICIERO TAURINO

(PERIODICO IMPROVISADO)

## La quinta y la sexta corridas de Feria

### CRONICA

#### LA ILUSION SANGRANTE

Cuando el segundo toro de la corrida del domingo salió al ruedo y corrió furiosamente tras los capotes de los peones, se advirtió en el espada Enrique Torres el gesto anheloso y contento de quien se ve ante la probable realidad de una ilusión sañisfecha.

Aquel toro parecía bravo; y era cornigacho, bajo de agujas. Tenía, pues, apariencia de excelentes condiciones para facilitar el éxito del torero. Y estaba destinado para que lo lidiase él, junto a dos diestros que tienen la máxima categoría como figuras del toreo.

¡Y en Feria de Valencia! ¡Por fin! ¡Iban a verse cumplidas las ilusiones de Enrique Torres! Como

sus asientos, dispuesto a exigir audiencias a los toreros que quedaban en el ruedo y se hallaban en contienda con el peligro mortal de los toros...

#### Notas de arte

#### «Juegos Florales»

El domingo por la tarde se celebraron los esperados «Juegos Florales» organizados por la tradicional entidad «Figuras del Toreo».

gran pase natural intercalado, demostró cumplidamente que en la actualidad es el Cicerón de la tauromaquia, el artista inimitable de la palabra y la obra.

Cuando con media estocada tumbó al toro, como remate—prueba elocuentísima de gran estoqueador,—se desbordó el entusiasmo de los espectadores, y entre las aclamaciones generales se le concedieron a Ortega las orejas y el rabo del cornúpeto.

La reina de la fiesta, «Señorita Afición 1934», se mostró satisfechísima por la brillantez extraordinaria y el éxito de aquellos suntuosos Juegos Florales, que fueron la primera parte de la quinta corrida de Feria.

Tanto a la bella reina de esos Juegos Florales como a sus ilustres poeta premiado y mantenedor, señores Barrera y Ortega, les testimoniamos nuestra sincera felicitación.

El hecho fué tan insólito y el éxito de taquilla fué tan grande, «que sorprendió a la propia empresa». El señor Escriche presenció el caso con el mismo estupor que si le estuvieran leyendo un cuento de «Las mil y una noches».

El primer toro de esa quinta corrida ¡mató dos caballos!

¡Que el Señor los haya perdonado!

Al contratista de jamelgos, nuestro particular amigo don Francisco Navarro, le acompañamos en su justo dolor.

Durante la lidia de uno de los cornúpetos, se produjo en la plaza un hecho alarmante.

En un momento, y casi sin que se supiera la causa, rodaron por el suelo un picador, un caballo, el toro y un monosabio.

Ello fué producido, sin duda, por algún temblor de tierra, caso muy poco frecuente en estas latitudes.

poder y arrearon fuerte contra el escuadrón de caballería.

Se trata de ofrecer a esos picadores unas medallas conmemorativas, que serán adquiridas por suscripción nacional.

#### BOLETIN MEDICO

#### Estado de los toreros heridos

El diestro Enrique Torres, al que, inmediatamente de su ingreso en la enfermería, le practicaron una detenida operación que, previa la oportuna anestesia, duró cerca de dos horas, quedó hospitalizado en dicha dependencia de la plaza, ya que el doctor Serra consideró que sería imprudente proceder al traslado del herido.

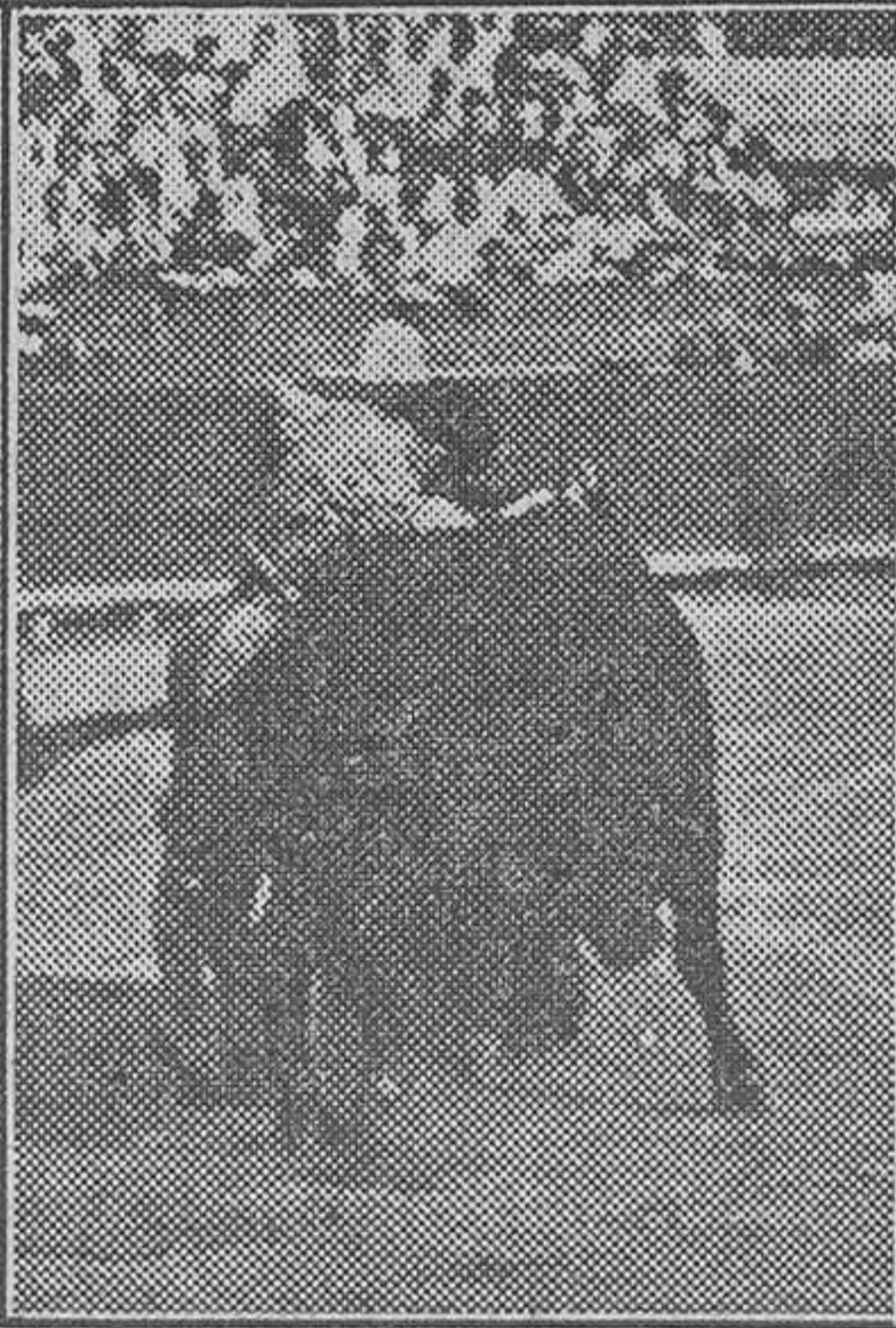
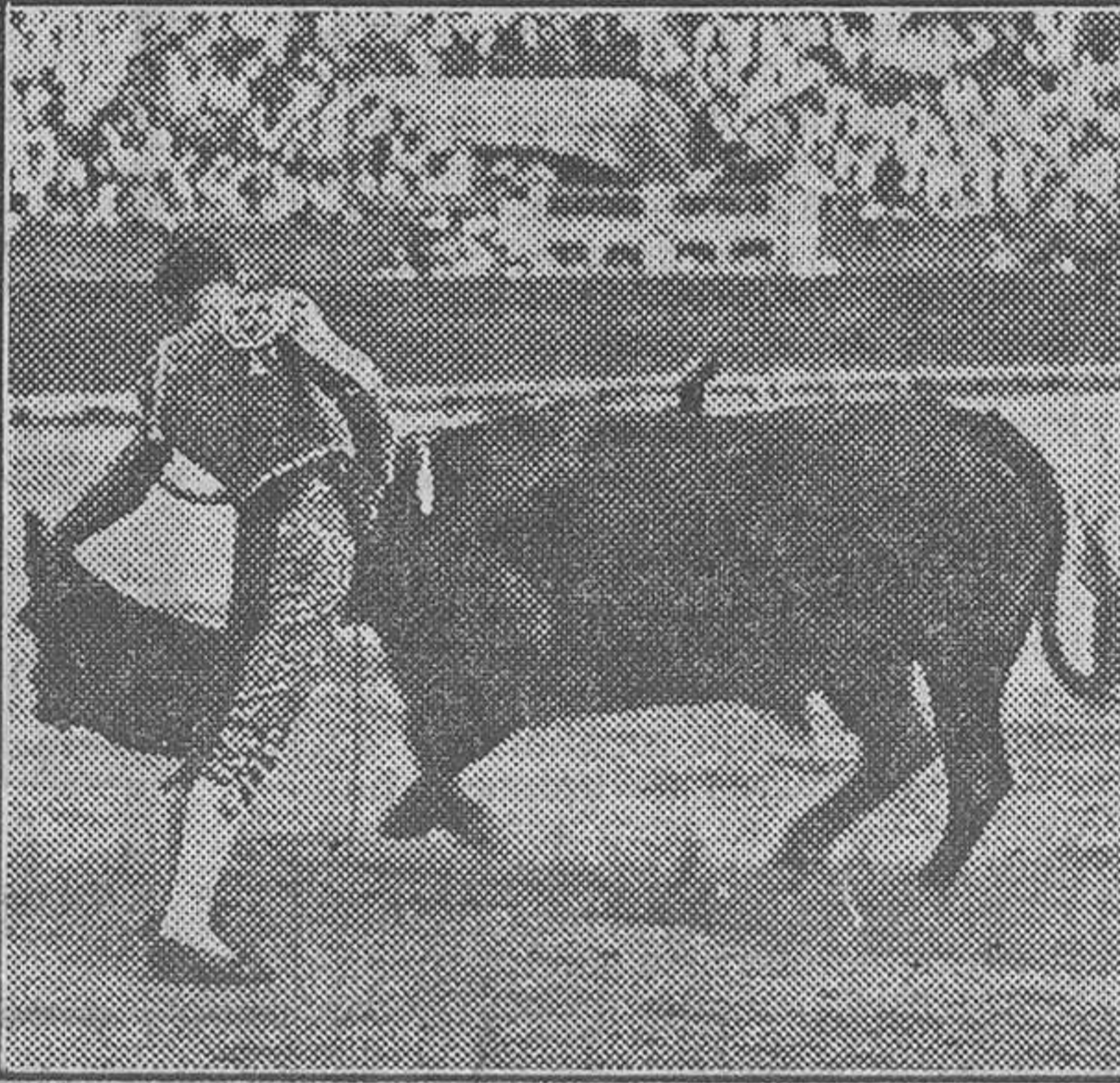
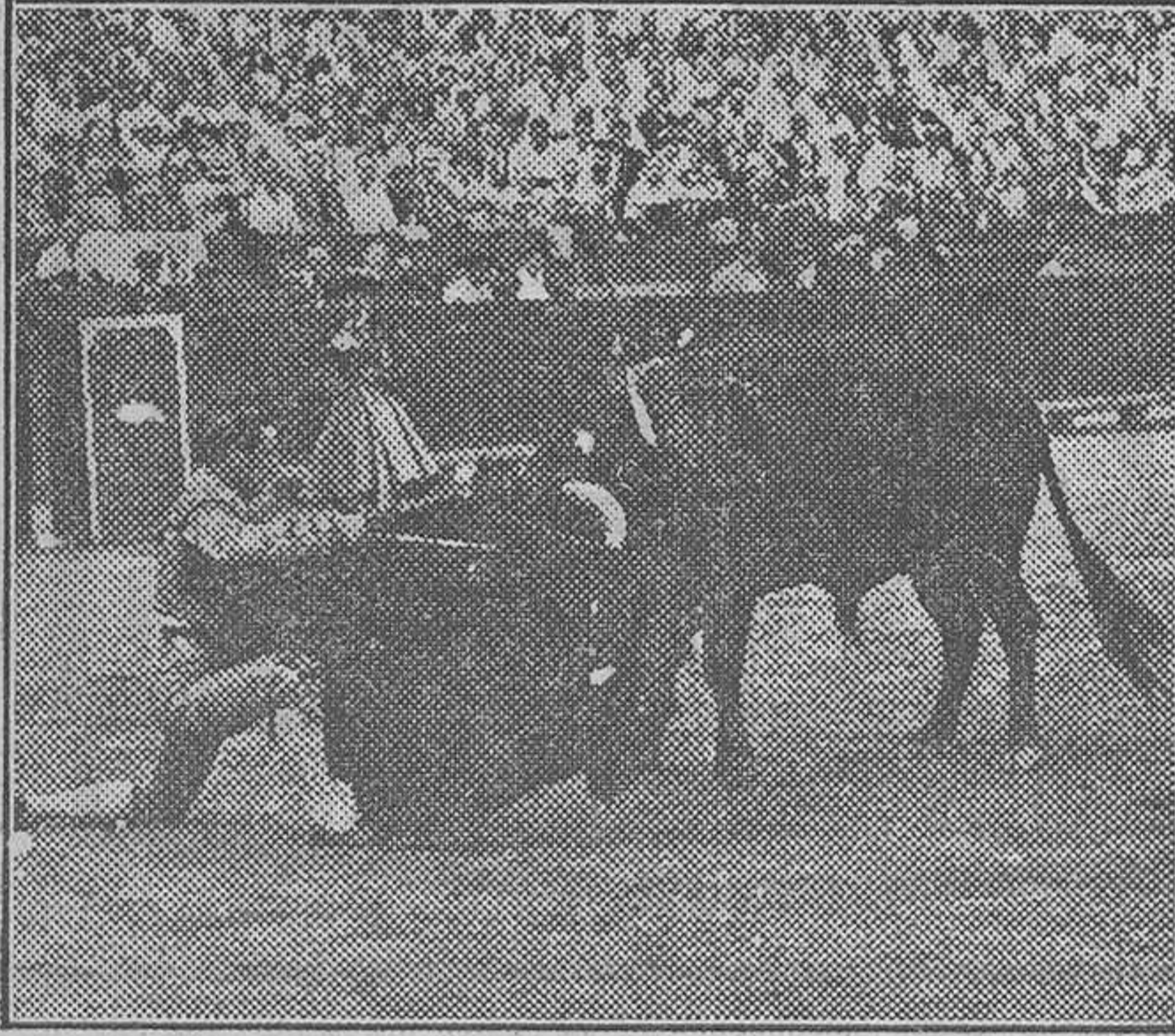
Nos dice el citado doctor que, desde luego, la lesión que sufre el valeroso torero valenciano reviste mucha gravedad; pues en este caso, como en todos los de heridas penetrantes de vientre, siempre es de temer el peligro de una infección, y más dándose la circunstancia de que cuando Torres ingresó en la enfermería, presentaba salida de intestinos por el enorme boquete de la cornada.

Ayer, a mediodía, visitó el doctor Serra a Torres, procediendo a un minucioso reconocimiento del apósito, encontrando al herido en el mismo estado de gravedad.

Hasta después de que hayan transcurrido 48 horas, a partir de la operación, no se podrá decir de un modo cierto la verdadera gravedad del herido. Caso de que en ese tiempo no se hubiera presentado la infección, podría hacerse un pronóstico relativamente optimista.

Mientras tanto Enrique Torres continúa en una de las camas de la enfermería, en donde durante todo el día de ayer se recibieron constantes visitas de compañeros y amigos del herido, aunque por prohibición facultativa sólo se consintió que llegasen hasta Enrique contadísimas personas, entre éstas, como es natural, los de la familia del popular torero.

El banderillero Flores, que fué herido durante la segunda corrida de Feria, y el picador Figuera,



Barrera en el primer toro de la quinta corrida.—Un natural de Ortega.—Enrique Torres en la verónica anterior a la en que fué cogido (Fot. Desfilis.)

una ráfaga que estremeció todas las potencias de su alma, debió pasar por la imaginación del torero todas sus ansias de triunfo y de recuperación; todo su triste calvario de lidiador que llegó en otro tiempo a asomarse a las cimas de la popularidad, desde las que hubo de descender como arrastrado por un fatalismo de infortunio. Toda su situación claudicante de artista, un poco olvidado, que pide estérilmente una ocasión de regenerarse, de alcanzar la victoria, de volver nuevamente hacia la cumbre... Todos sus ensueños de torero que, en lucha con su destino adverso, piensa en que un día, en corrida memorable, se le incluiría en el cartel y se hallaría ante el toro bravo que habría de ofrecérselo propicio a la gloriosa gesta que habría de encumbrarle otra vez...

¡Y allí estaba el toro!

Enrique Torres, con el capote desplegado—vela roja del bajel de sus esperanzas,—fué en busca de la fiera que había de redimirle. Se arrancó el toro y Torres le dió un lance soberbio, que fué acogido por el público con una exclamación entusiasta. Otra verónica igualmente aclamada. Y otra. Y otra. Los aplausos atronaban el caldeado ambiente de los gradados, repletos de público. ¡Era el triunfo, el triunfo soñado, la rehabilitación que ya con fragor de aplausos empezaba a nimir la frente del artista!...

De pronto, el toro alcanzó al torero y lo lanzó al aire como a un muñeco feble que se abatía lúgubre con todos sus resortes de ilusión rotos súbitamente.

Y llevaba los brazos por un grupo de empuñados y de toreros subalternos, se vió al pobre lidiador, destrozado su traje de seda y oro y rasgado el vientre por tremenda herida, de la que empezaba a fluir la sangre que momentos antes palpitaba en el cuerpo del ilusionado con impulsos de heroicidad y de esperanza...

En su lucha cruel contra la frialdad de la desdicha, Enrique Torres había caído, una vez más.

A la cadena tétrica de su desgracia, había añadido su sino adverso otro eslabón...

La corrida continuó.

Mientras allá en la enfermería, los médicos operaban al infeliz arlequín caído y sangrante, el público, pasado el sobresalto momentáneo, se acomodaba otra vez en

Resultó un acto brillantísimo, que se desarrolló entre aplausos clamorosos, durante la lidia de los tres primeros toros.

Vicente Barrera, el «Mestre en Gay Saber», poeta premiado con la Flor Natural, leyó, e hizo una demostración plástica, de toda su obra de artista laureado.

Sus estrofas con la muleta, en su primer toro, emocionaron al auditorio, sobre todo cuando, sentado el artista en el estribo, ofreció unos pases que fueron de verdadera sensación.

Ese trabajo fué interrumpido por las ovaciones del público y por los sonos de la música.

Continuó Barrera con otra variada colección bellísima de su estro privilegiado y remató con una buena estocada y un descabello.

Se reprodujo la ovación al inspirado torero y a éste le fueron concedidas como trofeos, además de la Flor Natural, las dos orejas y el rabo del toro.

Tras un breve intervalo, y ya en el segundo toro, declamó Vicente, como él sabe hacerlo, otra trova heroica, en la que la muleta le sirvió nuevamente como talismán victorioso.

Hubo, sobre todo, un momento de emoción cuando Barrera, colocado con ambas rodillas en tierra, desafió al toro y lo venció con unos pases que fueron como espléndidas octavas reales.

Media estocada y otro descabello fueron como la estrofa final que culminó el magnífico trabajo, por las ovaciones y la música.

Media estocada y otro descabello fueron como la estrofa final que culminó el magnífico trabajo, por el que se le volvieron a conceder nuevos premios a Vicente: las orejas y el rabo del toro, y entre vitores y música se le adjudicó también la «Englantina d'Or».

Don Domingo Ortega, mantenedor este año de los Juegos Florales taurinos y a la vez del prestigio de tan hermosa fiesta, alcanzó un éxito formidable en su «discurso» y trabajo con su primer toro.

Fuó tan magistral y tuvo párrafos, o pases, tan acabados, tan arrogantes, de una elocuencia y un dominio tales, que, sin dejarle terminar, fueron subrayados por una ovación fervorosa, a la vez que la banda de música lanzaba al aire los sonos de una marcha triunfal. Reanudó el mantenedor su tarea, y con molinetes, rodillazos y un

#### DE AGRICULTURA

#### Cuestión de riegos

Una comisión de propietarios, arrendadores y «rabassaires» de los terrenos (o localidades) de la partida llamada «Plaza de Bous», nos ha visitado para rogarnos que hagamos pública una anomalía que han observado en la cuestión del riego de dichas tierras... (del redonde).

Se da el caso de que en una corrida como la quinta de Feria, en la que se ofrece una cosecha espléndida de faenas grandes, ovaciones, orejas, rabos, vueltas al ruedo, aclamaciones y música, durante las labores de los toreros en los tres primeros toros, cambia radicalmente después del riego a que se procede antes de la lidia del cuarto cornúpeto.

A partir de ese riego, los toreros (como en esa corrida hicieron Barrera y Ortega) se dedican frecuentemente a salir del paso, y en esta segunda etapa pisotean los sembrados y estropean las cosechas que con tan óptima plétora se habían presentado en los anteriores toros.

Convendría que, por quien correspondiera, se procediera al reconocimiento y análisis escrupuloso de las aguas que se emplean en ese riego, para averiguar si están contaminadas.

Porque lo evidente es que ese riego resulta muy perjudicial para la agricultura del toreo, base de la prosperidad de las cosechas... taurinas y fundamento de la economía de nuestra región.

Apelaremos, si es preciso, a la suprema autoridad del señor ministro de Agricultura, don Cirilo del Río.

#### Sección de amenidades

#### COSAS RARAS

En la quinta corrida de Feria se llenó de público la plaza de Toros!

El movimiento sísmico está siendo muy comentado.

¡Todos los picadores que actuaron en esa corrida, estuvieron pistonudamente bien!

El Suizo, Toscano, Barana, Durtús, el Artillero, Parrita... en fin, todos picaron en lo alto, con gran acierto y sin abusar de los toros de Santa Coloma, a pesar de que casi todos los cornúpetos tuvieron



Un momento de la cogida de Enrique Torres (Fot. Desfilis.)

lesionado en la cuarta corrida, se encuentran algo mejorados de las cornadas que padecen.  
A todos los deseamos un rápido y total restablecimiento.

**Notas**

**La alternativa de Ruiz Toledo**

Ya es matador de toros el que fué popular y discutido novillero Amador Ruiz Toledo.

Ya "se ha salido con la suya" el diestro de Motilla del Palancar.

Ayer, en la sexta corrida de Feria, lució un lujoso traje color tabaco y oro, y así, ataviado flamantemente, recibió la alternativa de manos de esa vieja gloria llamada Rafael el Gallo.

Toledo anduvo toda la tarde muy serietico, como concediéndole gran importancia a su "nuevo cargo".

Hizo algunas cosas estimables con el capote, y se le aplaudió, sobre todo, su original media verónica titulada "el caracol doble", por la inusitada manera como torero y toro se "enroscaron" simultáneamente en tan novísimo lance.

El toro primero, resultó un indecoroso buey al que Ruiz muleteó y mató con brevedad, equidad y aseo. Y el público le ovacionó.

En el último del tarde, estuvo Toledo muy valiente con la muleta, con la que llegó a dar varios pases feñidísimos y unos molinetes escalofriantes que le fueron premiados con grandes aplausos y música.

Al rematar uno de los muletazos fué alcanzado Toledo por el toro, aunque sin que el muchacho sufriera otros detrimentos que los de unos desgarrones en el traje nuevo.

Con la espada se puso el torero un poco pesado, porque el toro desarmaba, y ello dió lugar a que se enfriase el entusiasmo de los que le habían ovacionado durante la faena de muleta.

Conque ya es torero de alternativa Ruiz Toledo.



El Gallo concediendo la alternativa a Ruiz Toledo (Fot. Desfilis.)

**Valencianos que triunfan**

**EL ARTISTA BARRERA**

Una vez más, hemos de reflejar la realidad de los triunfos logrados por el gran torero valenciano Vicente Barrera.

Ayer, en la sexta corrida, fué él algo así como la personificación de la suficiencia y de la maestría en el toreo.

Junto a sus dos compañeros — el uno demasiado novel y el otro demasiado viejo — fué Barrera el auténtico lidiador, el que bregó, el

cia, esbeltez y arte a raudales.

Ni que decir tiene, que el público, entusiasmado, aclamó al notable artista y obligó a que la música se uniera al homenaje.

Quiso Vicente poner digno final a aquel magnífico trabajo y, después de dos pinchazos buenos, se perfiló nuevamente en corto, atacó despacio "asegurando" al toro con la muleta de un modo insospechado, y cruzando a la perfección clavó el estoque en lo alto.

Impaciente, cuando ya el toro iba a caer, aún lo descabelló al primer golpe.

La ovación fué estruendosa, digna de la magnitud de la faena. Al extraordinario lidiador se le concedieron las orejas y el rabo del toro entre un clamoreo de éxito al

El defensor, señor Mayor, alegó que la cosa no era para tanto, ya que los toros de don Alipio no tuvieron más defectos que el de ser uno de ellos manso de carreta, otros dos huidos, otro burriciego, y otros dos inciertos y con "pinta" estrambótica de vacas suizas o gallegas. ¡Total, eso!

La sentencia fué dictada en el sentido de condenar a don Alipio a que los toros huidos los mande al matadero, los mansos a la Patagonia, y los "contrahechos", que los guarde para que sean exhibidos en las "paraetes" de la Feria de Navidad, y que los venda como los toritos de cartón, a peseta y a seis reales.

**Notas de Sociedad**

**El «niño» Rafaelito Gallo**

En la plaza de toros, que ayer (a ratos) fué la suntuosa morada de "las de Gómez", se celebró una fiesta muy simpática, con motivo de haber obtenido el "niño" Rafaelito la honrosa nota de sobresaliente en los exámenes de ingreso en el Instituto de Segunda Enseñanza.

En realidad la aprovechada criatura es de una precocidad tan excepcional que, a pesar de su corta edad, ya gasta cédula de hombre de 53 años y se fuma cada puro del tamaño un trolley del tranvía.

¡Una monada de chico!

Ayer, ante la selecta concurrencia que acudió a agasajarle a la casa de "las de Gómez", quiso el niño lucir sus habilidades, y además de pronunciar dos brillantes discursos en camelo, dedicados uno al señor presidente y otro a don Mariano Benlliure, dió una sesión de toreo muy bien imitado. Hizo molinetes y molinillos; realizó curiosos escamoteos con la muleta escondiéndosela en la espalda; esbozó unas espantadas muy salerosas; prodigó las revolveras aéreas, rompió una lámpara y cuatro copas, y llevó a cabo un sinnúmero

cuál hará una gran exhibición con dos automóviles a la vez; el valiente novillero, tantas veces orejado en Madrid, Rafaelillo, y el notable novillero Juanito Bort de Catarroja.

Para esta grandiosa función verán precios populares. Vean carteles y programas.

**JULIO CABALLERO**

De común acuerdo, y por no creerlo apto para el desenvolvimiento taurino, Julio Caballero ha dejado sin efecto el apoderamiento que le tenía confiado a Carlos Miró. Por lo que ha decidido continuar apoderándose por sí mismo, conforme lo venía haciendo anteriormente.

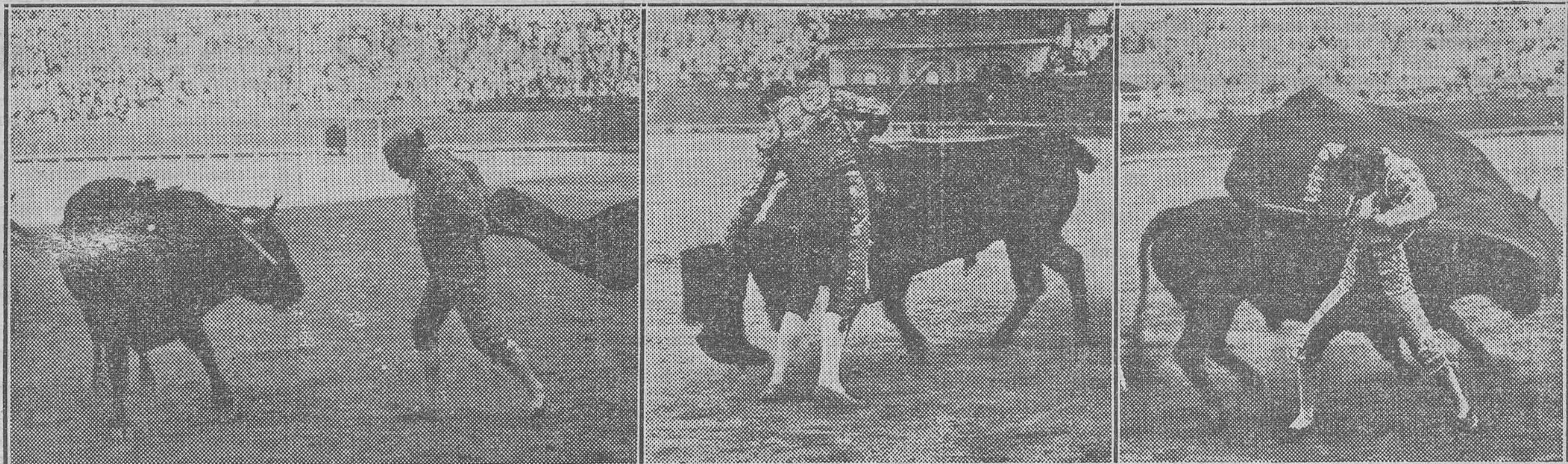
**LA CHARLA TAURINA DE "CORINTO Y ORO"**

Mañana miércoles, día primero de Agosto, a las 7'15 de la noche, y en el teatro Apolo, el maestro de críticos taurinos, "Corinto y Oro", desarrollará su interesantísima charla taurina, ante el público valenciano, al que ha querido dedicar su segunda salida como charlista taurino, después de su debut en el teatro Coliseum, de Madrid, con un éxito grande, referido por toda la prensa de España.

"Corinto y Oro" que es valenciano honorario, pues lleva viniendo a Valencia desde tiempos remotísimos, y a Valencia ha cantado en cuantas ocasiones periodísticas ha tenido, ha de sorprender a nuestro público con su charla taurina, que es un prodigio de amabilidad, de interés y de emoción.

La Asociación de la Prensa Valenciana ha acogido y patrocinado con verdadera satisfacción este nuevo aspecto intelectual del popular crítico taurino, y está segura de que el público valenciano corresponderá con su presencia a la cariñosa atención de "Corinto y Oro" de venir a Valencia con las primicias casi de su interesante charla taurina, que será un nuevo triunfo.

Desde Valencia, "Corinto y Oro" irá a Vitoria, San Sebastián, Bilbao y Santander, donde le esperan para escucharle.



El Gallo prestidigitador con la muleta: ¿La ves? ¡Pues ya no la ves!—Barrera en un natural a su segundo toro.—Un molinete de Ruiz Toledo en el último toro de la corrida de ayer (Fot. Barberá Masip.)

Ahora de él depende de que esa investidura le sirva para algo práctico, o si sólo ha de significar para él la satisfacción de guardar como recuerdo el traje nuevo y la fotografía en la que el Gallo aparece en el momento de darle posesión del cargo.

que puso los toros en suerte, el que ayudó a unos y a otros, el que logró, en fin, que la corrida "terminase con bien".

A esto se ha de añadir su faena superior de muleta en el tercer toro de la tarde. La comenzó con un colosal muletazo, estando Vicente con las dos rodillas en tierra. La continuó con tres naturales, con la zurda, en los que el toro casi se lo llevó prendido en un cuerno. La culminó con una serie de pases elegantísimos, en los que Vicente derrochó prestan-

do Vicente hubo de corresponder dando la vuelta al ruedo y saliendo luego tres veces a los medios en saludos a la multitud.

En el otro (un toro que fué protestado, porque era más feo que un búfalo) lo sujetó brevemente, para acallar pronto los incensentes gritos del público contra el ganadero, y terminó de una estocada y un intento de descabello.

Balance, hasta ayer. En las actuales corridas de Feria lleva estoqueados Barrera nueve toros, y se le han concedido orejas y rabos de seis de ellos.

Celebramos los éxitos de este gran artista valenciano. ¡Y a continuarlos, Visantico!

de travesuras haciendo pasar a los regocijados concurrentes un rato delicioso.

Le aplaudieron, le tocaron la música, le tocaron las narices cariñosamente, le dieron muchos abrazos y besos, y se convino por todos en que el muchacho tiene una gracia loca.

Vamos: que está como una mona. Rafaelito (que por cierto se presentó, como de costumbre, luciendo una calva que para sí quisiera San Pedro) corrobó aquel concepto y para ello, se hizo el loco a la hora de matar, y dió unos pinchazos pescuerceros que fueron una preciosidad. Y para "remataera", a su segundo toro le infirió como propina once golpes de descabello.

Por todo eso y por su gracia y su salero, terminada la fiesta fué sacado a hombros.

Aguramos a Rafaelito un gran porvenir.

**CAIRELES**

**TAURINAS**

Para el jueves día 2 de Agosto; a las once de la noche, se celebrará en nuestra plaza de Toros el mayor acontecimiento y novedad taurina de la actual temporada, en la que reaparecerá la célebre señorita torera, que tantos éxitos viene alcanzando en cuantas plazas actúa en España, Juanita Cruz.

Completarán este grandioso espectáculo el célebre rejoneador en automóvil don Luis Aguado, el

**Compañía del Ferrocarril de Valencia a Villanueva de Castellón**

**AVISO AL PÚBLICO**

Con el fin de dar facilidades a los viajeros que deseen concurrir a las fiestas y corridas de toros que han de tener lugar durante la próxima Feria de Valencia, esta Compañía ha dispuesto un servicio extraordinario de trenes desde el día 25 del corriente al 5 de Agosto, con arreglo al siguiente horario:

Salida de Valencia para Alginet y estaciones siguientes hasta Villanueva de Castellón, a las 20'45 horas.

Salida de Valencia para Picasent, a las 21'30 horas.

Salida de Villanueva de Castellón para Valencia, a las 20'30 horas.

Salida de Picasent para Valencia, a las 22'10 horas.

Valencia 21 de Julio de 1934.—LA DIRECCION.

**CRONICAS JUDICIALES**

**Don Alipio, en el banquillo**

Ante el Tribunal de urgencia se celebró ayer la vista de causa contra el conocido ganadero don Alipio Pérez.

El fiscal le acusó, considerándole culpable del delito de desacato al público de Valencia, ante el que el encartado presentó un lote de toros... que casi constituían una injuria.

El hecho de ofrecer aquellos animales al pueblo taurófilo valenciano era tanto como llamar a éste con los calificativos de "primo alumbrao" y "canelo".



Grupo de corredores del Tercer Gran Premio Valencia

**SAL VICHY-ETAT**  
para hacer el agua digestiva

**D. O. M.**

Rogad a Dios en caridad por el alma de  
EL SEÑOR

**D. Diego Pérez de los Cobos  
Pérez de Lerma**

Terciario Carmelita profeso, Registrador de la Propiedad  
QUE DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR  
EL 29 DE LOS CORRIENTES, EN BARCELONA  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición  
Apostólica de Su Santidad

**R. I. P.**

Su director espiritual reverendo Padre Mariano Esturi, S. J.; su esposa doña Francisca Cerdá Ramírez; hijos Emilia, Francisco, Pilar, Juan, Josefina y Teresa; hijos políticos doña Amparo Cuadrado y don Manuel Segura; nietos, hermanas políticas, primos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amistades tan sensible pérdida ruegan una oración por el alma del finado.

Los excelentísimos y reverendísimos señores Arzobispo de Valencia y Obispos de Barcelona y Tortosa han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

**Movimiento del puerto**

30 de Julio de 1934

**VAPORES ENTRADOS**

"Río Navia", español, de Alicante, con cargo general, de la Trasméditerránea.  
"Río Francolí", español, de Barcelona, con cargo general, de la Trasméditerránea.  
"Konstan", español, de Soranza, con carbón, de La Roda.  
"Mallorca", español, de Palma, con cargo general, de la Trasméditerránea.  
"Nerma", danés, de Alicante, con cargo general, de La Roda.  
"Pelayo", inglés, de Tarragona, con cargo general, de Mac Andrews.  
"Prócida", alemán, de Hamburgo, con cargo general, de Baquera.  
"Nautic", danés, de Nápoles, con cargo general, de Lauritzen.  
"R. Jarl", noruego, de Mesina, con cargo general, de Condeminas.

**VELEROS ENTRADOS**

"Teresa", español, de Barcelona, con cemento, de Fos.  
"Cala Llonga", español, de Palma, con cargo general, de Gabarda.  
"José Alberto", español, de Barcelona, con cargo general, de Fos.

**VAPORES SALIDOS**

"Prócida", alemán, para Barcelona, de tránsito, de Baquera.  
"Mallorca", español, para Palma, con cargo general, de la Trasméditerránea.  
"Río Navia", español, para Barcelona, con cargo general, de la Trasméditerránea.  
"Pelayo", inglés, para Cádiz, con cargo general, de Mac Andrews.  
"Nautic", danés, para Manchester, con cargo general, de Lauritzen.

**VELEROS SALIDOS**

"Vicente Ferrer", español, para Burriana, con lastre, de Fos.  
"Cala Falco", español, para Alicante, con cargo general, de Gabarda.

**EL MUY ILUSTRE SEÑOR**

**Don Luis Albacar Tournier**

que falleció el 31 de Julio de 1933

**R. I. P.**

La familia suplica la asistencia a alguno de dichos actos religiosos, por lo que les quedará agradecida.

**VAPORES DESCARGANDO**

"Verge del Carmen", carbón, de Martí y Muñoz.  
"José Tartiere", carbón, de Crespo.  
"Victor de Chavarri", carbón, de Crespo.  
"Mallorca", cargo general, de la Trasméditerránea.  
"Río Navia", cargo general, de la Trasméditerránea.  
"Río Francolí", cargo general, de la Trasméditerránea.  
"Pelayo", cargo general, de Mac Andrews.  
"Prócida", cargo general, de Baquera.  
"Konstan", carbón, de La Roda.

**P.S. DESCARGANDO**

"Diligencia", sal, de Lillo.  
"Granada", cemento, de Lillo.  
"Motril", cemento, de Lillo.  
"Galicia", cemento, de Lillo.  
"Sebastián Roca", cemento, de Lillo.  
"Demetrio", cargo general, de Fos.  
"Cala Pi", abonos, de Gabarda.  
"Cala Llonga", cargo general, de Gabarda.  
"José Alberto", cargo general, de Fos.

**VAPORES A LA CARGA**

"Palacio", para Liverpool, de Mac-Andrews.  
"Ciudad de Valencia", para Barcelona, de la Trasméditerránea.  
"Cabo La Plata", para Marsella, de Ibarra.  
"Hertha", para Liverpool, de Gimeno.

**Aguas y Bañuario de Paracuellos de Jiloca**

Curas de agua, hidroterápicas e inhalaciones. Clima seco de media altura.—Especialización en ENFERMEDADES DE LA PIEL, NARIZ, GARGANTA Y BRONQUIOS. ESCROFULISMO. Indicadas también en trastornos del aparato digestivo, hígado y otros órganos dependientes de constitución artrítica.

Gran Hotel, y Fonda y Hospedería económica. Abierto de 1 de Junio a 30 Septiembre. ARRENDATARIO: D. Francisco Ariza.—MEDICO-DIRECTOR: Dr. Vila Barberá.

"Nerma", para Londres y Newcastle, de Gimeno.  
"Rolf Jarl", para Londres y Southampton, de Condeminas y Hamilton.

**Cazadores**

Lo mejor para las patas de los perros, cicatrizante Bellver.

**ASOCIACION DE MAESTROS VALENCIANOS**

Los días 26 y 27 se celebró en el salón de sesiones del Ayuntamiento la tercera Asamblea de la Asociación de Maestros Valencianos. Los maestros Enrique Soler y Carlos Salvador pronunciaron discursos acerca de la tarea a desarrollar por los maestros del País Valenciano y de la necesidad de unirse en una labor conjunta. Aprobáronse las cuentas y las altas recibidas, que se han triplicado desde la última reunión. Se discutió una iniciativa de don Carlos Salvador, acerca de la conveniencia de celebrar un cursillo para maestros de niños. El señor Thous Lloréns leyó las líneas generales del anteproyecto, que fué aprobado. Quedó constituida la siguiente junta directiva: Presidente, Thous Lloréns; vice, don Antonio Igual Ubeda; secretario, don Antonio Vallet Candel; tesorero, don Ismael Roselló; representante del Alto Maestrazgo, don Carlos Salvador; del Bajo Maestrazgo, don Antonio Portar; de la Plana, don Enrique Soler Godes; doña Amparo Navarro, de la huerta de Valencia; don Prudencio, de la Vall de Albaida, y doña Carmen Domenech, de la Marina.

**HURTO**

En un establecimiento de bisutería propiedad de Enrique Guix, durante las horas de cierre, penetraron ladrones ayer tarde, llevándose 500 pesetas que había en el cajón del mostrador.

**UN AUTOMOVIL ARROLLADO POR EL TREN. — RESULTA EL DUENO GRAVEMENTE HERIDO Y EL GUARDABARRERA MUERTO**

Por el camino de Nazaret, y con dirección a Valencia, venía anoche, a las ocho y cuarto, en su automóvil, un señor, cuyo nombre corresponde a las iniciales V. M. C., conducido por su chófer. Al llegar al paso a nivel del tren de Barcelona, no se dieron cuenta que estaba la cadena pasada, y al ir a atravesar la vía, llegaba en el mismo momento un tren de mercancías, engancho al coche, llevándose unos treinta metros arrastrando hasta cerca del puente de Hierro.

**DINERO**

Al 6 por 100 en primeras hipotecas a plazo largo, se facilita rápidamente. Peticiones con datos sobre el inmueble y señas claras y precisas del peticionario. Escribid al n.º 405. ROLDOS, LAURIA, 1.

**Crónica de sucesos**

**UN OBRERO MUERTO Y CINCO HERIDOS EN EL DERRUMBAMIENTO DE UNA OBRA EN CONSTRUCCION**

Ayer mañana, poco después de la hora en que habían iniciado el trabajo en una obra en construcción de la calle de Burriana, hallábanse varios obreros en el sexto piso de la casa, cuando se vino abajo uno de los andamios. Ello hizo que las bovedillas de los demás pisos se fueran hundiendo hasta llegar a la planta baja. A los gritos de los obreros que fueron arrastrados entre los escombros, acudieron varios vecinos a prestarles auxilio, y mientras se dio aviso al Parque de Bomberos, que se dedicaron a sacar escombros y de entre ellos a los obreros que habían sido sepultados. Trasladados a la casa de Socorro de Ruzafa y Colón, fueron curados: Francisco Monrabal Valero, de 29 años, albañil, de Alfafar, se le apreciaron heridas contusas en ambas piernas y grandes escoriaciones, fractura de la clavícula derecha herida contusa en la región parietal izquierda, otra de cuatro centímetros de extensión en el mentón y escoriaciones en la frente. Grave. Amadeo Dasi Raga, de 30 años, casado, natural de Alfafar, pre-

**EL EXCELENTISIMO SEÑOR**

**Don Federico Trénor Bucel'i**

que falleció en 31 de Julio de 1887

**R. I. P.**

La familia ruega y agradecerá asistencia a alguno de los expresados actos.

**Crónica religiosa**

**SANTOS DE HOY.**— Santo Ignacio de Loyola, Calcinerio, Fa vio, Demócrito, Segundo, Dionisio Germán, Firmo y Juan Columbino. Rito doble. Color blanco. Misa de San Ignacio. Conmemoración de la octava. Credo. Prefacio de Apóstoles.

**CUARENTA HORAS.**—Continúan en la Iglesia de la Compañía. Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de siete y media a ocho y media.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde al turno de Corpus Christi.

**CULTOS PARA MAÑANA**

—A San Alejandro María de Ligorio: Continúa el triduo:

**CULTOS PARA HOY**

—Martes de Santo Domingo: Continúan:  
En los Dominicos, a las siete y media, Misa de Comunión. Por la tarde, a las seis y media, ejercicio y sermón.

—A San Alfonso María de Ligorio: Empieza el triduo: En el Temple, a las ocho, misa

de Comunión y ejercicio. Por la tarde, a las seis y media, exposición, Rosario y sermón por el reverendo Padre Nieto.

—Jubileo de la Porciúncula: En San Lorenzo (Padres Franciscanos), termina el triduo preparatorio para lucrar la indulgencia de la Porciúncula. A las siete de la tarde, exposición de S. D. M., rezo de la Corona Franciscana, sermón por el reverendo Padre Estanislao Barber, reserva y Gozos en el altar de San Francisco.

—Triduo en honor de San Alfonso: En la Iglesia del Temple comenzará hoy, a las siete y media de la mañana, con misa y ejercicio. Por la tarde, a las seis y media, trisagio y sermón por el Padre Nieto. Se dará a besar la reliquia del Santo.

**SANTOS DE MAÑANA.**—Santos Pedro Ad-Vincula. Hermanos Macabeos, Eusebio, Bono, Fe, Esperanza y Caridad, Félix, Justino, Leoncio, Alejandro Cirilo, Pedro, Vero y Nemesio. Rito doble. Color rojo. Misa del día octavo de Santiago Apóstol. Conmemoración de San Pedro Ad-Vincula, San Pablo Apóstol y los Santos Macabeos. Credo. Prefacio de Apóstol. Ultimo Evangelio de San Pedro ad-vincula.

**CUARENTA HORAS.**—Terminan en la Iglesia de la Compañía. Se descubre a las seis y media de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de siete y media a ocho y media.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde al turno de Corpus Christi.

**CULTOS PARA MAÑANA**

—A San Alejandro María de Ligorio: Continúa el triduo:

**PLACAS CANALETA URALITA GRANONDA**

OFICINAS Y EXPOSICION: Pascual y Genís, 18.—Tel. 11.026

ALMACENES: Avda. del Puerto, 278.—Tel. 30.029

Núm. 1. Grao: Carretera de Madrid, Traste 1.º, número 8.—Tel. 11.701.

Núm. 2. San Vicente: Camino de Tránsitos del Este, 3.—Tel. 12.892.

Núm. 3. Tránsitos:

**ENORME REBAJA DE PRECIOS**

**STUDEBAKER "D CTADOR"**

desde 13.950 pts. con ruedas laterales y radio instalada.

**AMERICAN MOTORS**

Sorní, 8.—Teléfono 11.240.















BOLSA DE MADRID DEL DIA 30 DE JULIO DE 1934

Table of stock market data for Madrid, July 30, 1934. Includes sections for Interior 4%, Exterior 4%, Amortizable 4% s/i, Amortizable 4% c/i, Amort. 5% 1900 c/i, Amort. 5% 1917 c/i, Amort. 5% 1926 s/i, Amort. 5% 1927 s/i, Amort. 5% 1927 c/i, Amortizable 3% s/i, Transatlánt. Mayo 1925, C. Fosforos, C. Tabacos, Naval blancas, Fenix Español, Ferroc. Alicante, Metro Viejas, Madrid Nuevas, Cédulas fundación, Ferroc. Norte, Tranvías Granada, Tranvías Madr., Azuc. G. España, Ebro. Az. y Alcoh., Española de Petr., Explosivos, OBLIGACIONES, BANCO ESPAÑA, ACCIONES, and BOLSA DE BARCELONA, BOLSA DE BILBAO, BOLSA DE ZURICH, BOLSA DE BERLIN.

Después del fallecimiento del general Lyautey

EL TRASLADO DEL CADAVER

Nancy.—El cadáver del mariscal Lyautey fué trasladado ayer desde el castillo en que falleció a Tohery, a la casa de los duques de Lorraine, en Nancy.

PESAME DEL EJERCITO ESPANOL

Paris.—El ministro de la Guerra francés ha recibido del ministro de la Guerra español el siguiente telegrama:

"En nombre del Ejército español y mío, ruego a vuestra excelencia reciba y transmita a la República el sentimiento de sincero pésame por la irreparable pérdida del ilustre mariscal Lyautey.

El ministro de la Guerra francés ha contestado con otro telegrama redactado en los siguientes términos:

"En nombre del Ejército francés y mío propio, ruego a vuestra excelencia acepte nuestro sincero agradecimiento por el pésame enviado en nombre del Ejército español. Esta simpatía demostrada con motivo de la muerte del mariscal Lyautey, demuestra la fuerza de los lazos de cordialidad que existen entre los dos países."

SUIZA FORTIFICA SUS FRONTERAS

Berna.—La Confederación Helvética prepara la construcción de una cadena de fortines a lo largo de su frontera con Alemania, en los puntos estratégicos de sus montañas fronterizas y frente a los puentes actuales.

MONUMENTO AL REY ALBERTO

Paris.—El Departamento de Ardenes (Francia) va a elevar un gran monumento a la memoria del rey Alberto I de Bélgica.

HAN SIDO DESCUBIERTAS UNAS CARTAS INTERESANTISIMAS DE LA POMPADOUR

Colonia.—Cerca de la pequeña ciudad de Veulo, en la frontera holandesa, han sido descubiertas varias cartas interesantísimas de madame de Pompadour dirigidas a su hermano el marqués de Magny.

Las cartas se hallaban en una cómoda del siglo XVIII, obra del famoso ebanista francés Riesener. Este mueble, recientemente adquirido en trescientos marcos, se hallaba en poder de un anticuario, quien, al proceder a su restauración, halló un cajoncito secreto, en el cual se hallaban escondidas las cartas.

Las mencionadas cartas contienen gracias e instructivos comentarios sobre la figura de Federico el Grande, al cual no trata la Pompadour con demasiada amabilidad.

El hallazgo reviste, naturalmente, excepcional importancia histórica.

REGRESA DE FRANCIA EL SULTAN DE MARRUECOS

Tánger.—A las tres de la tarde ha llegado, procedente de Francia, el sultán de Marruecos.

En señal por la muerte del mariscal Lyautey, ha ordenado que se supriman a bordo las visitas oficiales.

Sólo le visitaron el ministro de Francia y el representante de las autoridades indígenas.

LLUVIA EN LOS ESTADOS UNIDOS

Nueva York.—Después de la terrible sequía que ha asolado los campos y ha inutilizado gran parte de los cosechas, ha comenzado a llover torrencialmente en todo el país, con general alegría.

Las lluvias han producido una baja sensible en la temperatura.

EL VUELO SIN MOTOR

Berlín.—El aviador alemán Dittman ha logrado el "record" mundial de vuelo sin motor, superando el establecido anteriormente.

Anteayer consiguió mantenerse en el aire con un avión a vela, durante seis horas y veinticinco minutos, haciendo un recorrido de 375 kilómetros.

EL MINISTRO BELGA DE TRABAJO

Bruselas.—El señor Vanisacker, ministro de Trabajo, ha manifestado a los periodistas que va a realizar un viaje por todo el país para inspeccionar personalmente el uso que se hace de los fondos para combatir el paro forzoso.

HITLER DICE QUE NO QUIERE MEZCLARSE EN LOS ASUNTOS DE AUSTRIA

Berlín.—Se sabe que los acontecimientos de Austria han creado a Hitler una situación difícil ante la opinión y las cancillerías de toda Europa.

El Gobierno alemán manifiesta que no quiere mezclarse en los asuntos internos de la política austriaca. "Sea cual sea el futuro de la nación vecina y hermana—parece que ha dicho Hitler—, Alemania no piensa intervenir en sus cuestiones interiores".

EL NUEVO ZEPPELIN DEL DOCTOR ECKENER

Friedrichshafen.—El doctor Eckener va a construir un nuevo zeppelin.

Para él ha escogido cuatro motores Diesel, cada uno de los cuales tendrá una potencia de mil doscientos caballos, y que, a pesar de su enorme fuerza, no consumirán más que ciento sesenta gramos de petróleo bruto por hora.

Los vuelos a la estratosfera

KEPNER Y SUSACOMPANANTES SE HAN SALVADO ARROJANDOSE EN PARACAIDAS

Londres.—El globo estratosférico de Kepner llevaba un peso de 7.000 kilos, de los cuales 2.700 en perdigones de plomo, en calidad de lastre.

Los aviadores iban provistos de vestidos de mucho abrigo, especialmente preparados para la expedición, y gran cantidad de conservas de naranjas, sopas diversas, etcétera.

Al realizarse la ascensión el globo fué escoltado por tres aviones,

BALNEARIO LAS ARENAS PISCINAS DE NATACION

Todos los días iluminación interior de la Piscina grande de efectos sorprendentes. Grill-Room, American Bar y Restaurant. Orquestina "ZAD"

Table with columns: PRECIOS, Laborables, Festivos. Rows: Entrada al Balneario y Piscina, Entrada niños al Balneario y Piscina, NOCHE, Entrada al BALNEARIO Y PISCINAS, UNA PESETA todas las noches, excepto las de verbenas y concursos, NOTA.—El profesor señor Majó, dará gratuitamente lecciones de natación al que lo solicite, a las doce del día en la PISCINA DE NENES, y para ellos, lecciones de Gimnasia y Natación.

De Sueca

AYUNTAMIENTO.—NO SE MODIFICA LA FERIA

Como ya anticipamos, en la última sesión del Ayuntamiento se trató de la propuesta del concejal señor Roig pidiendo que se modificara la fecha de celebración de la Feria.

Puesto el asunto a votación, fué desechada, quedando, pues, subsistente que la Feria se celebrará, como es costumbre, en el mes de Septiembre.

También se instalará la tómbola de Caridad a beneficio del Hospital.

De Cullera

DE MUSICA

A pesar de no celebrarse el certamen musical de Valencia para el que se había preparado la banda de ésta de Santa Cecilia, sigue sus estudios para tomar parte en varios certámenes, entre ellos el de Alicante.

Por razones económicas no podrá tomar parte en el internacional Millau (Francia), pero asistirá el año próximo invitada especialmente.

# VALLEJO HOY, 10 noche

## GRANDES CARRERAS DE GALGOS

### LOS DEPORTES

#### FUTBOL

##### LA ASAMBLEA DE LA FEDERACION VALENCIANA

Bajo la presidencia de don Antonio Cotanda se reunió el domingo en asamblea ordinaria las representaciones de los clubs de fútbol de la región valenciana.

Fué reelegido presidente el señor Cotanda, quien seguidamente como delegado que había sido de esta Federación en la Asamblea extraordinaria de la Federación Española, expuso lo que allí había ocurrido.

Dijo que después de cuatro días de discusión, en una hora se impuso totalmente el criterio del señor Cabot sobre la estructuración del fútbol hispano.

El delegado del Gimnástico protestó en términos enérgicos de que toda la representación del fútbol español haya podido ser dominada por un solo señor.

Quedó aplazada, hasta que se reciba la notificación oficial sobre la forma de desarrollarse las competiciones españolas, el hacer el calendario del campeonato regional.

##### EL ADMIRA SE CLASIFICA PARA LA FINAL

Viena.—El Admira ha quedado clasificado para la final de la Copa Europa, que se disputará el próximo domingo entre él y el Boloña.

El Admira jugó el sábado con el Juventus y le batió por 3 a 1, aunque los italianos dominaron.

El partido de vuelta se jugó al día siguiente en Roma y el triunfo fué favorable al Juventus por dos a uno.

En la segunda parte, como el público viera que no se mejoraba el tanteo y que el Juventus no se iba a clasificar, hubo incidentes reclamando penaltys e invadió el público las pistas.

#### CICLISMO

##### CARRERAS DE FERIA

Ponemos en conocimiento de los ciclistas y afición en general, que las carreras ciclistas y con entrenadores tras moto se celebrarán los días 2 y 3, en vez de los días 3 y 4, para dar lugar al acondicionamiento de las tribunas para la Batalla de Flores.

Al mismo tiempo, rogamos a los corredores la pronta inscripción, a fin de ordenar las listas para la mejor organización.

Las inscripciones a Vicente Riera, plaza de San Bult, número 2, Valencia.

##### EL CAMPEONATO DE NAVARRA

Pamplona.—El domingo se disputó el octavo campeonato de Navarra de ciclismo.

La prueba fué presenciada por numeroso público, que se interesó grandemente por el desarrollo de la carrera.

Tomaron parte 24 corredores. El recorrido fué de 100 kilómetros, comprendido entre Pamplona, Muga de Gulpúzcoa por Lecumberri, y regreso.

No se autorizó la participación del madrileño Vicente Carretero, tomando sólo parte ciclistas de la provincia.

Clasificación:  
1. Cantianena, 3 h. 23 m. 6 s.

2. Isabal, 3 h. 24 m. 42 s.
3. Calvez, 3 h. 26 m. 49 s.

##### EL III GRAN PREMIO VALENCIA-ALCOY-VALENCIA, SE LO ADJUDICA ESCRURIET

La segunda etapa de la carrera Valencia-Alcoy-Valencia, que comprendía 158 kilómetros desde la población alicantina hasta la capital valenciana, verificóse el domingo.

Desde el primer momento se impusieron Escriptet y Molina, que llegaron destacados a la meta.

En los metros finales se impuso Escriptet, que ganó la etapa.

#### WATER POLO

El domingo, noche, hubo en la piscina de Las Arenas un encuentro entre dos equipos mixtos que representaban a los clubs Marítimo y F. U. E.

Venció el primero por 6-4.

#### GALGOS

##### VALLEJO

Esta noche, a las diez en punto, se celebrará una importante reunión, compuesta de ocho carreras, en las que figuran los galgos de cuarta categoría del Canódromo madrileño, que, en unión de los valencianos, habrán de disputarse la Copa Ferial de Julio.

En esta reunión se celebrará una importante carrera de vallas y otra de fondo, además de las de velocidad para galgos de todas las categorías.

Como de costumbre, el servicio de tranvías será aumentado durante las horas del espectáculo, habiéndose organizado un nuevo servicio de autobuses.

#### NATACION

##### CATALUÑA TRIUNFA EN LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE NATACION

Barcelona.—En la Piscina de Montjuich se celebró el domingo por la tarde la segunda jornada de los campeonatos de España de natación.

Asistió numeroso público, ya que las pruebas habían despertado gran interés por la lucha empeñada entre los equipos de Cataluña y Castilla.

El equipo castellano había sacado ventaja en la primera jornada y los nadadores catalanes no se resignaban a perder la supremacía que tantos años llevan sustentando.

Resultados:

- 400 metros libres:
1. Lepage (Cataluña), 5 m. 31 s.
  2. Cairoi (Cataluña), 5 m. 40 s. 8/10.
  3. Valdes (Castilla), 5 m. 45 s. 8/10.

100 metros libres, femeninos:

1. Carmen Soriano (Cataluña), 1 m. 18 s. 6/10.
2. M. Ros (Cataluña), 1 m. 26 s.

400 metros braza:

1. Sapes (Cataluña), 6 m. 32 s. 8/10, bate el record de España, que detentaba el mismo nadador en 6 m. 33 s.
2. Navarro (Cataluña), 6 m. 47 segundos 8/10.
3. Gardoqui (Castilla), 6 m. 48 segundos 2/10.

200 metros braza de pecho, femeninos:

# tan urgente

como apagar un incendio



resulta para el propietario de naranjas evitar que su cosecha sea mermada o totalmente destruida por las plagas.

Utilizando los servicios de los Agentes del "Sistema Volck" estará a cubierto de estos peligros pues le aconsejarán lo mejor para cada caso.

## Bousquets Hermanos y Cia

MARTI 4 y 6

### VALENCIA

#### CITRIS



##### LA ASAMBLEA NACIONAL.— SE CONCEDE A VALENCIA LOS CAMPEONATOS DE 1935

En Barcelona se ha celebrado la Asamblea de la Federación Española de Natación Amateur. Acordóse que ayer lunes se correrían los 2.000 metros mar, última prueba del campeonato de España. También, que se celebre una prueba de tanteo para seleccionar el equipo definitivo que en relevos nos ha de representar en Magdeburg.

A los campeonatos de Europa concurrirán 15 nadadores, incluido el equipo de Water-Polo, acompañados el entrenador del C. N. Barcelona. Speissegger, y los directivos señores Serñá y Batallí. La Selección definitiva se confeccionará hoy por el Consejo Nacional. Finalmente, acordóse conceder en principio a Valencia la organización de los campeonatos de España para 1935.

##### LA MARCHA VALENCIA - PARIS - VALENCIA

Anteayer llegó el marchador valenciano Vicente Escutia, después de haber realizado su marcha a pie Valencia-Paris-Valencia, 1.549 kilómetros. Ha empleado en este raid 29 etapas. Fué recibido por una nutrida representación del atletismo valenciano, acudiendo la casi totalidad de los socios del Club Deportivo Pampero, Sociedad a la que pertenece el esforzado atleta.

##### ATLETISMO

##### ENTRENAMIENTO PARA LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA

Tolosa.—En el Stadium de Beraubí se verificaron pruebas de atletismo para seleccionar a los atletas que representarán a Gulpúzcoa en las campeonatos de España. El equipo seleccionado se conocerá hoy lunes.

##### MAT FRANCIA-INGLATERRA

París.—En el Stadium de Colombes se verificó el domingo el match de atletismo Francia-Inglaterra. Vencieron los ingleses por 66 puntos y medio contra 53 y medio de los franceses.

##### BOXEO

##### EL CARNERA GRIEGO

Atenas.—Se han verificado entrenamientos del boxeador Capralo, a quien se denomina el Carnera griego, porque mide dos metros de altura y pesa 120 kilos. No se confía en su carrera, porque es de gran lentitud.

##### SE HA APLAZADO HASTA EL OTOÑO EL COMBATE THIL-MARTINEZ DE ALFARA

París.—El combate que debían celebrar el día 5 de Agosto, Marcel Thil y el español Martínez de Alfara, ha sido aplazado hasta el otoño próximo.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

Hasta 10 palabras, 0'60 pts. — Cada palabra más 0'10 pts. -- El impuesto del timbre a cargo del anunciante

<p><b>ALQUILERES</b> SE ALQUILAN DOS PLAN... SE ALQUILAN DOS ESPA... ALQUILERES</p>	<p><b>CALZADO</b> RAPIDO MUÑOZ. TALLER... COPIAS Y CIRCULARES</p>	<p><b>CORREAS-TRANSMISIONES</b> CORREAS, TRANSMISIO... CRISTALES MODERNA</p>	<p><b>ENSEÑANZA</b> ACADEMIA PATRIARCA (de... LIBRETS DE VERSOS</p>	<p><b>MUEBLES</b> COMPRAD MUEBLES BAR... OFERTAS</p>	<p><b>VENDO EN MOGENTE</b> finca, grandísima casa... VERSOS DE LA JUVENTUD</p>	<p><b>Anuncie usted</b></p> <p style="text-align: center;">EN</p> <p style="text-align: center;">LAS PROVINCIAS</p>
---	---	--	---	--	--	---





LENCERIA FINA - JUEGOS DE CAMA  
 MANTELERIAS  
 CAMINOS DE MESA - TOALLAS - TAPETES PAÑO  
 TAPETES Y CORTINAS DE DRIL  
 CUBRES HILO Y ORGANDI

**E. Trigo Miralles**  
**FABRICA DE BORDADOS**

San Fernando, 11 - Teléfono 16.366 - VALENCIA

# Peugeot

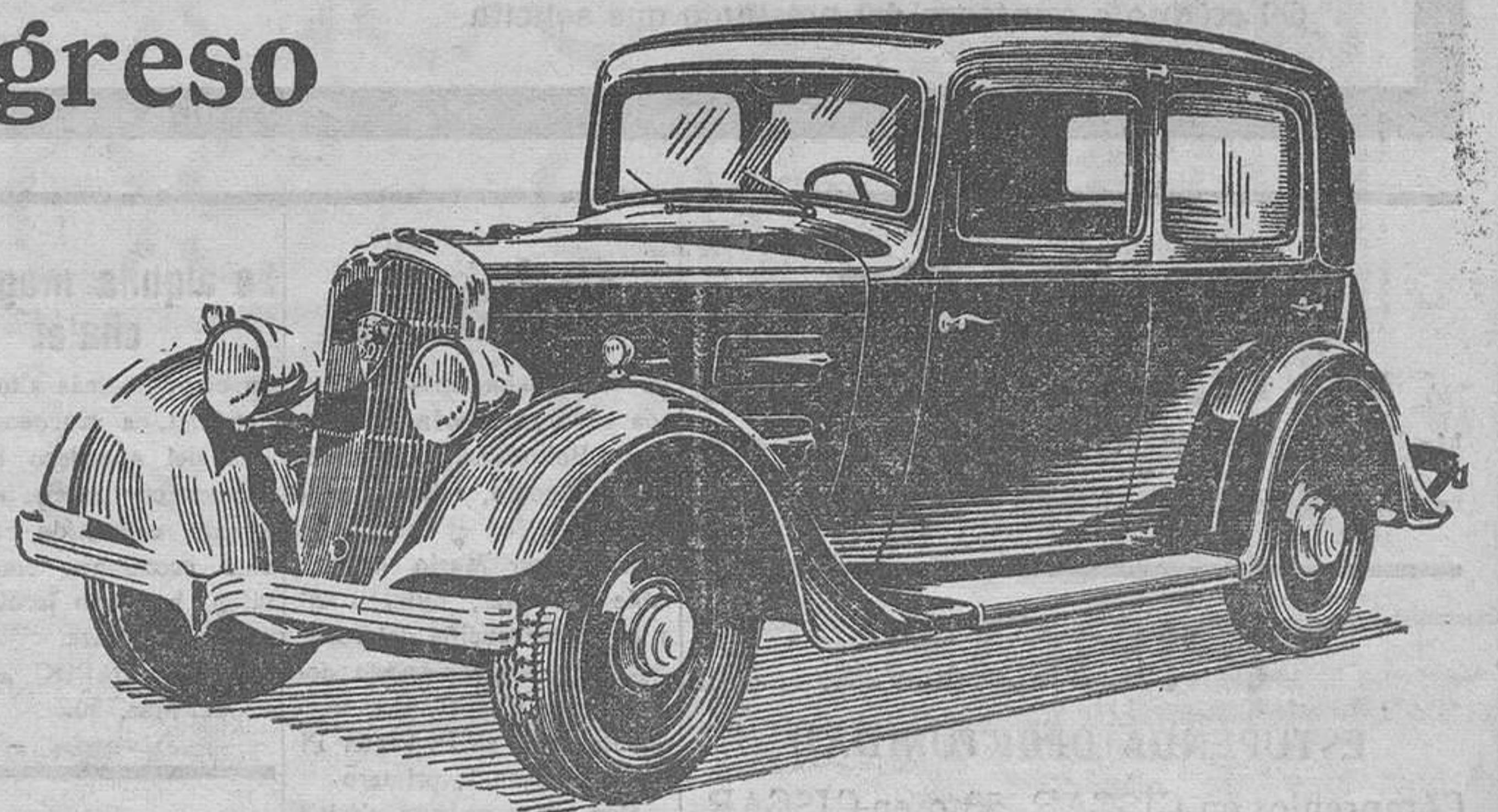
Siempre a la cabeza del progreso

Presenta sus modelos

**601 - 301 Y 201**

Todos con ruedas independientes

Pida una demostración a



**RAMON BURDEOS**

Exposición y venta: Colón, 26 - Teléfono 11.818

Garage y estación de servicio: Gran Vía Marqués del Turia, 23 y Pizarro, 28 ::: Teléfono 10.444



Máquinas para coser y bordar Wertheim y seminuevas SINGER  
 A precios increíbles BICICLETAS - FONOS - DISCOS  
 GRAN SURTIDO EN PIEZAS, AGUJAS Y ACCESORIOS. TALLER DE REPARACION  
**RAFAEL ABAD, Purísima, 5 (junto Lonja) - Teléfono 15.604**

**HOTEL CONDAL - Gran confort**  
 Vicente Muñoz :: Servicio de coches  
**Embajador Vich, 18 - Tel. 11.467 - VALENCIA**

**VIUDA DE PASCUAL GALIANO**



Calzados económicos. Zapatillas de todas clases. Botas para caza  
**Avenida de Pablo Iglesias, 11 - Tel. 17.122 - Valencia**



PRECIOS = 1'50 BARRITA = 1'00 Y 0'65 PASTILLA

El jabón FARONS es asegurar la posesión de un cutis sano, terso y suave, un cutis admirado por su belleza.  
**FARONS** es el único jabón indicado e insustituible, tanto en el baño como en el tocador de toda persona que cuida de su cutis, pues su uso diario mejora los tejidos de la piel y aumenta los encantos naturales del rostro.  
 De venta en Droguerías, Perfumerías y Farmacias.

PARA TODA CLASE DE ANUNCIOS

**ROLDÓS & GISPert, S. A. LAURIA, 7**  
 TELEFONO 14.661